



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,932 — FRIDAY, JULY 17, 1903.

PART I.—General : Minutes, Proclamations, Appointments,
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I. — Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

			PAGE				PAGE
Minutes by the Governor	...	...	—	Miscellaneous Departmental Notices	...	...	652
Proclamations by the Governor	...	...	643	Notices calling for Tenders	...	...	652
Appointments by the Governor	...	...	644	Contracts for Supplies of Stores	...	...	—
Appointments, &c., of Registrars	...	...	646	Sales of Unserviceable Articles	...	...	657
Government Notifications	...	...	647	Registrar-General's Vital Statistics	...	...	—
Revenue and Expenditure Returns	...	...	—	Meteorological Returns	...	...	—
Notices by the Currency Commissioners	...	...	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	...	...	—

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

PROCLAMATION BY THE GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS His Excellency the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, by virtue of the powers conferred upon him by section 6 (2) of the Cemeteries and Burials Ordinance, No. 9 of 1899, did by a notification dated the Twenty-sixth day of February, One thousand Nine hundred and One, order that from and after the First day of April, One thousand Nine hundred and One, all burials in the Buddhist burial ground, Singhapitiya, situate in the town of Gampola (and at certain other burial grounds), should be wholly discontinued :

And whereas it is expedient that the right of interment in the said burial ground should be permitted and allowed to such of the members of the family of the late Don Abraham Wimalasooriya Abeyratne as are hereinafter mentioned :

We, the said Governor, with the advice and consent of the Executive Council, do hereby declare that the following members of the family of the late Don Abraham Wimalasooriya Abeyratne, namely:—

Wife.

1. Wimalasooriya Abayaratna Loku Haminey

Sons.

2. Wimalasooriya Abayaratna Don Arnold
3. Wimalasooriya Abayaratna Don William
4. Wimalasooriya Abayaratna Don Andreas

Daughters.

5. Wimalasooriya Abayaratna Podie Nona
6. Wimalasooriya Abayaratna Dora Lucy
Carolina
7. Wimalasooriya Abayaratna Punchi
Haminey

Grandsons.

8. D. Edwin Wimalasooriya
9. D. Edward Wimalasooriya
10. D. Vincent Wimalasooriya
11. D. George Wimalasooriya
12. D. John Perera

Grand-daughters.

13. W. Sita de Silva
14. W. Malikka de Silva
15. W. Leanora de Silva
16. Caroline Wimalasooriya
17. Alice Wimalasooriya
18. Lillie Wimalasooriya
19. Agnes Wimalasooriya
20. Maida Wimalasooriya
21. Roseline Wimalasooriya
22. W. Charlotte G. G. de Silva
23. W. Roseline M. C. de Silva
24. W. Henriette E. de Silva

Great Grandsons.

25. D. Lloyd Wimalasooriya
26. W. David de Silva

Great Grand-daughters.

27. B. Agnes de Silva
28. B. Lillie de Silva
29. W. Alice de Silva

shall have the right of interment in the said Buddhist burial ground, Singhapitiya, so long as the said right can be exercised without prejudice to the public health, and that whenever the Government Agent of the Central Province shall notify, by writing under his hand served upon the persons affected thereby, that the said right can no longer be exercised without prejudice to the public health, the right and privilege hereby granted shall forthwith cease and determine.

Given at Diyatalawa, in the said Island of Ceylon, this Fourteenth day of July, in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,

Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

APPOINTMENTS. &c.. BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

Mr. H. O. FOX to act in the office of District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Batticaloa, and Visitor of the Prison at Batticaloa, until relieved of his duties by Mr. T. B. RUSSELL.

Mr. F. A. WIJEYSEKERE to be Additional District Judge, Kalutara, in addition to his own duties, for July 20, 1903.

Mr. W. F. H. DE SARAM to be Additional Police Magistrate, Panadure, in addition to his own duties, for July 20, 1903.

Dr. EUGENE MODDER, Assistant Colonial Surgeon, Ratnapura, to be a Member of the Board of Health of the Province of Sabaragamuwa, *vice* Dr. R. F. LABROOY, transferred,

Dr. EUGENE MODDER to be an Official Member of the Local Board of Ratnapura, *vice* Dr. R. F. LABROOY, transferred.

Mr. GORDON PYPHER as a Visitor to the Kandy Hospital.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 16, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to sanction the following appointments, with effect from July 14, 1903 :—

Mr. E. F. ONDAATJE to act as extra Office Assistant at Colombo to the Government Agent of the Western Province, in addition to his duties as Deputy Fiscal, Colombo, until further orders.

Mr. W. N. S. ASSERAPPA to act as Additional Police Magistrate, Colombo, and Additional Municipal Magistrate, Colombo, during the employment of Mr. E. F. ONDAATJE on other duty, or until further orders.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 14, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to grant Captain C. A. MURRAY,

Ceylon Mounted Infantry, the rank of Honorary Major while commanding the Cadet Battalion, Ceylon Light Infantry.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 9, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 5 of Ordinance No. 7 of 1866, to appoint the following persons to be Assessors for the town of Matale for the year 1904 :—

1. Mr. G. H. DE ALWIS.
2. Mr. J. R. APPALLAS.
3. Mr. K. T. M. MARIKAR TAMBY, Vidane Arachchi.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 15, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. CAITAN FERNANDO KURUKULASURIYA of Matara to be a Notary Public throughout Matara town and Wellaboda pattu of the District of Matara, residing and holding office at Matara town, and holding an additional office at Dikwella, and to practise as such in the Sinhalese language.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 16, 1903.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. WATTEGE MARTINO FERNANDO GUNAWARDANA of Negombo to be a Notary Public throughout Negombo town and Dunagaha pattu of the District of Negombo, residing and holding office at Negombo town, and to practise as such in the Sinhalese language.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 16, 1903.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. F. N. DANIELS, Proctor, Supreme Court, to act as Registrar of Lands, Kurunegala, for four days from July 13, 1903, during the absence on leave of the Registrar, **Mudaliyar A. S. ABEWICKRAMA**.

Mr. C. GUNATILAKA to act as Registrar of Lands, Badulla, for fifteen days from July 1, 1903, during the absence on leave of the Registrar, **Mr. N. PARANAVITANA**.

NARAYANA MUDIYANSELAGE KIRI MUDIYANSE to act as Registrar of Kandyan Marriages of the Dambadeni hatpattu division of the Kurunegala District of the North-Western Province, for four weeks from July 13, 1903, during the absence of the Registrar, **K. N. M. BANDA**, on leave. His office to be at Hitinagedarawatta in Kanumale.

Dr. E. MODDER to be Registrar of Births and Deaths of the Ratnapura town of the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, with effect from July 26, 1903, *vice* **Dr. R. F. LABROOY**, transferred. His office to be at the Ratnapura Hospital.

PERAMUNE MUNASINGHE MUDIYANSELAGE KIRI BANDA to act as Registrar of Births and Deaths of the Kitulgala-palata division, and as Registrar of Kandyan Marriages of the Three Korales and Lower Bulatgama division of the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa, for eight weeks and six days from July 15, 1903, during the absence of the Registrar, **R. M. BRAMPI APPUHAMI**, on leave. His office to be at Pelegalawatta in Malalpolu, with a station at Pulangewatta in Teligama.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, July 16, 1903.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed **Dr. WALTER LOOS** to act as Registrar of Marriages of the Local Board town and Gravets of Negombo division, in the Colombo District of the Western Province, for twenty-eight days from July 4, 1903, *vice* **C. P. SEBASTIAN PULLE**. His office will be at No. 2, Green street, Negombo.

The Provincial Registrar, Galle, has appointed **J. A. SINGAPPULI** to act as Registrar of Births and Deaths of

the Katukurunda division, and as Registrar of Marriages of the Talpe pattu division, in the Galle District of the Southern Province, for thirty days from August 1, 1903, during the absence of the Registrar, **D. P. W. DAHANAYAKE**, on leave. His office will be at Pahalaweligodawatta in Katukurunda.

The Assistant Provincial Registrar, Matara, has appointed **TELIKADAPALLIYEGURUGE DON SAMEL** to act as Registrar of Births and Deaths of the Kebaliyapola division, and as Registrar of Marriages of the Kandaboda pattu division, in the Matara District of the Southern Province, for fourteen days from July 18, 1903, during the absence of the Registrar, **D. D. SEDARA SENARAT**. His office will be at Gorakawatta in Kebaliyapola.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **DON DEONIS DISANAYAKA DHANAPALA RAJAPAKSE** to act as Registrar of Births and Deaths of the Wewugampalata division, and as Registrar of Marriages of the East Giruwa pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for one week from July 6, 1903, during the absence of the Registrar, **DON CAROLIS JAYASUNDARA DISSANAYAKA**, on leave. His office will be at Medawatta in Dabarella.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed **J. S. CLEMENT** to act as Registrar of Marriages of the Mannar Island division, in the Mannar District of the Northern Province, for fourteen days from June 30, 1903, during the absence of the Registrar, **J. MANUEL**, on leave. His office will be at Udaiyarvalavu in Pesalai.

The Assistant Provincial Registrar, Mullaitivu, has appointed **Mr. E. LOVELL** to act as Registrar of Births and Deaths of the Vavuniya town division, in the Mullaitivu District of the Northern Province, for sixteen days from June 20, 1903, during the absence of the Registrar, **Dr. L. DE LAHARPE**, on leave. His office will be at the Vavuniya Hospital.

The Assistant Provincial Registrar, Mullaitivu, has appointed **KANTAR VIRAVAKU** to act as Registrar of Births and Deaths of the Melpattu east and south division, and as Registrar of Marriages of the Melpattu east and south and Udaiyur division, in the Mullaitivu District of the Northern Province, for twenty-one days from June 25, 1903, during the absence of the Registrar, **SUPPRUMANIYA MUDALIAR SIVASITHAMPARAM**, on leave. His office will be at Vitanaivalavu in Mamadu.

H. WHITE,
Registrar-General.

Registrar-General's Office,
Colombo, July 15, 1903.

SIR EDMUND MONSON to the RIGHT HON. THE MARQUESS OF LANSDOWNE, K.G.

No. 131, Commercial.

Paris, May 29, 1903.

MY LORD,—WITH reference to my despatch No. 107, Commercial, of the 5th instant, informing your Lordship that I had addressed a note to the Minister for Foreign Affairs calling his attention to the fact that cacao was excepted from those products of Ceylon, Jamaica, and the Seychelles, which under the law of February 20th, 1903, were to enjoy the benefit of the Minimum Tariff, and asking that in the event of the introduction of a dual scale of import duties on this produce it should enjoy the benefit of the Minimum Tariff prior to the ratification of the Conventions, and for so long as the Conventions remain in force, I have now the honour to transmit a copy of a note I have received from Monsieur Delcassé explaining the reason for the omission of cacao from the provisions of the law in question, but giving the assurance that in the event of cacao being subject to a double tariff the Minimum Tariff will be applied to cacao, the produce of the Colonies in question.

I have, &c.,

EDMUND MONSON.

MONSIEUR DELCASSÉ to SIR E. MONSON, G.C.B., &c., &c.

Monsieur l'Ambassadeur,

Paris, le 27 Mai, 1903.

PAR une lettre en date du 5 de mois votre Excellence a bien voulu m'exprimer au nom du Gouvernement Britannique, le désir de recevoir des éclaircissements sur la circulaire des douanes du 25 février, 1903, relative à l'application provisoire du tarif minimum à l'importation en France des denrées coloniales de certains pays. Vous me faisiez remarquer qu'aux termes de cette circulaire de cacao n'est pas compris parmi les denrées coloniales originaires de Ceylan, de la Jamaïque, et des Seychelles, qui sont appelées à jouir par la loi du 20 février, 1903, du tarif minimum français et vous étiez amené à demander si dans les Conventions que la Grande Bretagne a signées avec la France au sujet des denrées coloniales de consommation, le mot "cacao" n'a pas été employés par mégarde au lieu de "chocolat."

En réponse à cette communication j'ai l'honneur de rappeler à votre Excellence que la liste des produits énumérés dans les Conventions commerciales signées récemment par la France et la Grande Bretagne a un caractère strictement limitatif et ne saurait, par conséquent, s'étendre au chocolat. En ce qui concerne la circulaire des douanes en date du 25 février, 1903, à laquelle se réfère votre Excellence ce document ne pouvait évidemment contenir d'instructions relatives au cacao puisque cette denrée coloniale, comme votre lettre le fait très justement observer, n'est pas soumise, par la loi du 24 février, 1900, au régime du double tarif.

Je suis heureux, toutefois, de déférer au désir du Gouvernement Britannique en donnant à votre Excellence l'assurance qu'en vertu des conventions applicables aux denrées coloniales originaires de Ceylan, de la Jamaïque, et des Seychelles, le cacao provenant de ces possessions anglaises bénéficierait en France des taxes minima dans le cas où ce produit viendrait à y être soumis au régime du double tarif.

Agréez, etc.,

(Signé) DELCASSÉ.

WITH reference to the Notification dated July 7, 1903, appearing in the *Gazette* No. 5,931 of July 10, 1903, His Excellency the Governor has been pleased to appoint the persons whose names appear in the subjoined schedule to be Registrars of Births and Deaths for the divisions noted opposite their respective names, holding office in the places appearing in column 4 with effect from August 1, 1903.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 15, 1903.EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.*Schedule referred to.*

NORTHERN PROVINCE.

Jaffna District.

No. of Division.	Name of Registrar.	Registration Division.	Place of Office.
✓ 27A	Namasivayam Swaminather	... Punakari	... Residing garden at Cheddiyakurichchi.
✓ 27B	Keerakattiyar Sinnatamby	... Pallayarayankadu	... Katkenivayalvalavu in Ponnaveley

SOUTHERN PROVINCE.

Matara District.

✓ 10	D. C. S. Wijesiriwardana	... Hakmana	... Migahawatta in Beruwewa, Hakmana
✓ 11	D. D. Sedara Senarat	... Kebaliyapola	... Gorakawatta in Kebaliyapola
✓ 16	D. S. Wimalagunasekara	... Tihagoda and Angunna	... Paluwatta in Pahalawitiyala, Tihagoda
✓ 26	D. C. Palihakkara	... Morawaka	... Walawewatta in Waralla
✓ 27	J. P. A. Gunawardana	... Dankoluwa	... Indigahakoratuwa in Kotagala

It is hereby notified that an examination under the regulations of August 26, 1891, for gentlemen in the Civil Service, will be held in the Council Chamber on Monday, July 20, 1903, at 10:30 A.M. and following days, namely:—

Monday, July 20	... Sinhalese	Thursday, July 23	... Law
Tuesday, July 21	... Law	Friday, July 24	... Accounts
Wednesday, July 22	... Law	Saturday, July 25	... Tamil

The examination under the Minute of December 12, 1898, and the *viva voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department and the Forest Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the examination under the Minute of December 12, 1898.

The examination in the Criminal Procedure Code prescribed under the Minute of March 26, 1900, for officers in the Fourth and Fifth Classes of the Civil Service will also be held on July 20, 1903, as well as at the Kandy Kachcheri.

It is also hereby notified that candidates will be given the option of using Codes in the examinations in the Criminal Procedure Code and the Penal Code; they must, however, state when sending in their names what their option is, as the character of the papers set for those who use Codes and those who do not will be different.

Candidates are required to send in their names not later than July 4, 1903.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, June 24, 1903.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that an examination for candidates wishing to enter the Third Class of the Clerical Branch of the Public Service will take place on Monday, September 28, 1903, and following days.

2. Applications for admission to the examination by persons not now in the Public Service must be addressed to the Director of Public Instruction, must bear a duly cancelled stamp of Rs. 10 with the words "Ceylon Stamp Duty" only, without the words "Judicial" or "Warehouse Warrant" printed thereon, and must be in the form (Schedule A) attached to this notice. Forms are to be obtained at any Post Office on application, or within four days' notice. A certificate of the registration of the candidate's birth showing him to be on the 1st September, 1903, between the ages of 18 and 21, and a certificate of good character signed by a responsible person,* to the satisfaction of the Director of Public Instruction, must be attached to the form of application. If a certificate of birth for a previous examination was sent in, reference may be made to it by mentioning name and date of examination. Affidavits will in no circumstances be accepted.

3. Clerks belonging to the Fourth Class of the Clerical Branch of the Public Service, who have completed three years' satisfactory service, and those employed by Provincial and District Road Committees, whose appointments date prior to July 1, 1875, are eligible for examination irrespective of age and without fee. Their applications (in the same form, Schedule A) for admission to the examination should be forwarded to the Director of Public Instruction through the Heads of their Departments.

4. Applications are to reach the Director of Public Instruction not later than 12 noon on Monday, September 7, 1903; any applications received after that hour, by whatever cause delayed, will be absolutely rejected.

5. The Director of Public Instruction will return to the candidate his application, approved or disapproved as the case may be, after taking, if necessary, the orders of Government thereon. The approved application shall constitute the candidate's ticket of admission to the examination. Candidates presenting themselves for examination must produce to the officer appointed to supervise the examination at the station at which they present themselves their forms of application, approved by the Director of Public Instruction. A candidate not producing such form, whatever may be the reason for his not so doing, will be refused admittance to the examination.

6. Examinations will be held at Colombo and Jaffna only, in the places and under the supervision of the officers specified in Schedule B. Heads of Departments are required to grant to officers of their Departments, whose applications to present themselves for examination have been returned to them approved by the Director of Public Instruction, leave to present themselves at the most conveniently situated station at which the examination is to be held.

7. The examination will be competitive. The number of places assigned for competition shall be thirty.

8. The subjects for examination are those set out in Schedule C to this notice. The examination shall be held in two parts: the first part, a qualifying examination in Handwriting, Spelling, and Arithmetic. Any candidate failing to obtain two-thirds of the marks allotted for Handwriting

* The Candidate's Teacher or Schoolmaster by preference, or a Member of the Public Service, a Justice of the Peace, Minister of Religion, Advocate, Proctor, or Notary, or generally speaking, some person whose name is known and to whom reference can readily be made.

and half those allowed for Spelling and Arithmetic respectively shall be excluded from the remainder of the examination. The second part of the examination shall be in the remaining subjects in Schedule C. Should a candidate obtain less than one-fourth marks in any of the subjects other than Handwriting, Spelling, and Arithmetic, or, if he be a Sinhalese or Tamil, less than two-thirds marks in his native language, such marks shall not be counted in his favour. In all the written papers marks will be deducted for bad writing and mistakes in spelling.

9. Officers who have served continuously in the Fourth Class of the Clerical Service for over six years will be allowed to compete amongst themselves and be eligible if they obtain a minimum of 33 per cent. in the compulsory subjects for seven of the appointments offered for competition. Three of the appointments will be reserved as prizes for deserving officers of the Fourth Class of not less than ten years' service to be selected irrespective of examination. No service under the age of sixteen years will be reckoned for this purpose.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, July 10, 1903.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

SCHEDULE A.

GOVERNMENT OF CEYLON.

Clerical Examination.

N.B.—This form to be filled up and sent so as to reach the Director of Public Instruction not later than noon of Monday, September 7, 1903. It must be correctly and legibly filled up. Candidates who are already in the Public Service should forward the form through the Head of the Department in which they serve.

The Examination will be held on September 28, 1903, and following days, at 10 A.M. The station at which the examination of the Candidate shall take place is that specified in his sanctioned application.

Name of Candidate, and whether Sinhalese, Tamil, or Eurasian

Day, Month, and Year of Birth.....

Postal Address to which this Application should be returned.....

At what station does the Candidate desire to be examined?

Is the Candidate already employed in the Service of Government, and, if so, date of first appointment and age on entering service?

Present appointment, if any.....

Is the Candidate to be examined in Sinhalese, Tamil, Latin, or Mathematics?

Is the Candidate to be examined in Interpretation?

Is the Candidate to be examined in Shorthand?

Is the Candidate to be examined in Bookkeeping?

Here affix a stamp of Rs. 10 if not already in Government Service. Cancel the stamp by signing your name on it or initialling it and dating it.

The above-named is admitted to the Examination to be held at _____, and is assigned the Number _____.

Signature of Director of Public Instruction.

This form is to be given up on the first day of Examination to the Presiding Examiner, who will forward it to the Director of Public Instruction. No Candidate will be admitted to the Examination except on presentation of this certificate.

SCHEDULE B.

	Place at which Examination to be held.	Officer by whom Examination to be supervised.
Colombo	... Agricultural School	... Director of Public Instruction
Jaffna	... Kachecheri*	... Government Agent

* The Government Agent is at liberty to adjourn the Examination to any other suitable building.

SCHEDULE C.

English—					Marks.
Handwriting	...	...	...	...	150
Spelling	...	...	...	...	100
Composition.	...	...	...	...	100
General Paper*	...	...	...	...	100
Précis Writing	...	...	...	...	100
Arithmetic (including Tots)	...	...	...	...	200
Shorthand (optional)	...	...	...	...	100
Bookkeeping (optional)	...	...	...	...	50
Native language—					
Written translation out of	...	...	...	...	50
Written translation into	...	...	...	...	50
Grammar	...	...	...	...	50
Reading and translation orally a written document	...	...	...	...	50
Interpretation	...	...	...	...	50
In place of the native language, one of the two following subjects may be taken :—					
(a) Latin—					
Translation into English unprepared	...	...	...	...	100
Translation into Latin	...	...	...	...	50
Grammar	...	...	...	...	50
(b) Mathematics—					
Geometry†	...	...	...	...	100
Algebra†	...	...	...	...	100

* The General Paper may include questions in English History, Geography, and Literature.

† The Geometry will include questions on Euclid, Books I., II., III., and IV., with deductions. The Algebra will include definitions, the theory of indices, greatest common measure and least common multiple, extraction of square root, simplification of fractions, solution of simple and quadratic equations and of problems producing such equations, the elementary rules of ratio and proportion, arithmetical and geometrical progressions, permutations, and combinations.

IT is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, April 21, 1902.

EVERARD IM THURN,
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces :—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, August 5, 1901.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

service under this contract a horse or vehicle which has been condemned by the Postmaster-General or any of his Assistants, or by an Inspector of Coaches.

All vehicles and horses intended to be used in this service must be approved by the Postmaster-General or his Assistants. Horses under 15 hands will not be accepted for use in any coach to be run under this contract.

Extra coaches must be supplied at all times, when required, without any charge.

Fines will be imposed by the Postmaster-General for all delays and irregularities.

The Government reserves to itself the right of rejecting, without question, any tender or any portion of a tender.

In case of repeated delays or irregularities the contract will be cancelled.

Further particulars can be obtained on application at the Postmaster-General's Office, Colombo.

W. MACREADY,
for Postmaster-General.

Postmaster-General's Office,
Colombo, July 13, 1902.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 noon on Wednesday, July 29, 1903, from persons willing to contract for supplying raw provisions to the under-mentioned Government Civil Hospitals and Asylums in Colombo, commencing from January 1, 1904, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1904:—

	Security in Cash. Rs.
Lunatic Asylum, Jawatta ...	2,000
General Hospital, including the De Soysa Lying-in Hospital and Nursing Establishment and Branch Hospital, Borella ...	1,500
Smallpox Hospital, Kanatta; Infectious Hospital, Urugodawatta; Cholera Hospital, Kanatta; Chickenpox Hospital, Kanatta; and House of Observation, Borella ...	500
Leper Asylum, Hendala ...	1,000
Planters', Seamen's, Anthonisz's, Passengers', and Cargill's Wards ...	500
Lady Havelock Hospital for Women and Children ...	500

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respectable witnesses. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 500; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount

deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kachcheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer, and
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, July 13, 1903.

මෙහි පහත සඳහන්වන සිවිල් ඉස්පිරිතල වලටද පිස්සන්කොටුව සහ ලාදුරු ඉස්පිරිතලටත් වසී 1904 ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින කොහොත් වැන්ඩර් භාරගත් දින පටන් එම අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා කාලීන ඕනෑකරණ දේවල් අනුමතවීමට කොන්ත්‍රාත්තුවලට ගත්ව මනාප අයවලක් විසින්, මුද්දරකරු වැන්ඩර්වල ඇන්විලොස් උඩ (Tender for provisioning Hospitals) "ඉස්පිරිතලවලට කාම දීමට වැන්ඩර්" සහ වාසගම ඇතුළු එවන ඉල්ලුම්පත්‍ර වසී 1903 ක්වූ ජූලි මස 29 වෙනි බදාදා දවල් 12 වෙන තුරු භාරගනු ලැබේ.

	මුදලෙන් ඇප. රුපියල්.
ජන්වරේ පිස්සන්කොටුව ...	2,000
කොළඹ මහ ඉස්පිරිතලය, සොයිසා ගර්නිනින්ගේ ඉස්පිරිතලය, සාන් තුකාරසිගේ නිවාස සහ බොරැල්ලේ අතු ඉස්පිරිතලය (Branch Hospital, Borella) ඇතුළුව ...	1,500
කනත්තේ වසුරි ඉස්පිරිතලය, ලාදුරු කොඩවත්තේ බෝවෙන ලොඩ් ඉස්පිරිතලය, කනත්තේ කොලොරා ඉස්පිරිතලය, කනත්තේ පැපොල් ලොඩ් ඉස්පිරිතලය සහ බොරැල්ලේ සෝදිස්කරණ සාලාවත් ඇතුළුව ...	500
හැදල ලාදුරු ඉස්පිරිතලය ...	1,000
වතුකාරසිගේද, නැව්කාරසිගේද, අත්තෝනිස් සහ පිටරට සහ අයවමන්ගේ සහ කර්නිල් වාට්ටුවලට ...	500
සුනිත්තේ සහ ලමසිත්තේ, හැව්ලොක් සාමිදුවගේ නමින් සාදා තිබෙන ඉස්පිරිතලය (Lady Havelock Hospital) ...	500

2. වැන්ඩර් කොහොත් ඉල්ලුම්පත්‍ර එවන කොට කොපි දෙකක් එවිය යුතුයි. මෙහි පලමු වෙනි කොපි ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍ය වාසගමටද, දෙවෙනි කොපි ස. ගරුකවසුතු ඕනිටර් ජනරාල් තුමාටද, කෙලිමිම ඇරිය යුතුයි. මෙම කොපි දෙක එකදුම අරිත්ව ඕනෑය.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for supplying Fresh Cow Milk to the under-mentioned Government District and Civil Hospitals during the year 1903," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, August 12, 1903, commencing from January 1, 1904, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1904 :—

	Security in Cash.	Rs.
District Hospital, Dikoya	...	50
Do. Lindula	...	50
Do. Uda Pussellawa	...	50
Do. Kelebokka	...	50
Do. Balangoda, including Pa-rangi Hospital	...	50
Do. Avisawella	...	50
Do. Rakwana	...	50
Do. Maskeliya	...	50
Do. Karawanella	...	100
Do. Deltota	...	50
Do. Haputale, including Infec-tious Wards	...	50
Do. Nawalapitiya	...	50
Do. Necdā	...	50
Do. Lunugala	...	50
Do. Teldeniya	...	50
Do. Ramboda	...	50
Do. Deniyaya	...	50
Do. Dimbula	...	50
Do. Maturata	...	50
Do. Pussellawa	...	50
Civil Hospital, Kandy	...	50
Do. Nuwara Eliya	...	50
Do. Matale	...	50
Do. Gampola	...	50
Do. Kegalla	...	50
Do. Badulla	...	50
Do. Kurunegala	...	50
Do. Kalutara	...	50
Do. Ratnapura	...	50

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form, and the tender and the schedules attached thereto, each signed in the presence of two respective witnesses.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 25; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. The person whose tender has been accepted by Government will be required to give cash security, as stated opposite the station, for the due performance of the contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tender.

6. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alterations should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

7. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN PERRY,
Principal Civil Medical Officer and
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, July 13, 1903.

මෙහි පහත සඳහන් වෛද්‍ය සිවිල් සහ පලාත් වල ඉස්ප්‍රිතාලවලට වස 1904 ක් වූ ජන වාර මස 1 වෙනි දින නොහොත් වැනවිට් බාර ගත් දින පටන් එම අවුරුද්දේ දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා අලුත් එලකිරි දීමට කොන්ත්‍රාත් තුළ ගත්ව මනාස අසවලුන් විසින් මුද්දර කරපු වැනවිට්වල ඇන්විලොස් උඩ (Tender for supplying Fresh Cow Milk) "ඉස්ප්‍රිතාල වලට අලුත් එලකිරි සපයාදීමට වැනවිට්" සහ වාසනම ඇතුළු එවන ඉල්ලුම්පත් වස 1903 ක් වූ අගෝස්තු මස 12 වෙනි බද්ද දවල් 12 වෙනතුරු බාරගනු ලැබේ.

මුදලෙන් ඇප රැපියල්.

දික්වීමේ පලාතේ ඉස්ප්‍රිතාලව	...	50
ලිපුල්ලේ එම	...	50
උඩපුස්සැල්ලාවේ එම	...	50
කැලැබොක්ක එම	...	50
බලන්ගොඩ පලාතේ සහ පරන්ති ඉස්ප්‍රිතාලවේ ඇතුළුව	...	50
අවිස්සාවැල්ලේ පලාතේ ඉස්ප්‍රිතාලව	...	50
රත්වන එම	...	50
මස්කෙලිය එම	...	50
කරවැසැල්ලේ එම	...	100
දෙල්තොට එම	...	50
හපුතලේ පලාතේ ඉස්ප්‍රිතාලවේ සහ බෝ වෙන ලෙඩ ඉස්ප්‍රිතාලවේ ඇතුළුව	...	50
නාවලපිටියේ පලාතේ ඉස්ප්‍රිතාලව	...	50
නැබොඩ එම	...	50
ලුහුගල එම	...	50
ගෙල්දෙනිය එම	...	50
රම්බොඩ එම	...	50
දෙකියාවේ එම	...	50
දිඹුල්ලේ එම	...	50
මතුරට එම	...	50
පුස්සැල්ලාව එම	...	50
නුවර සිවිල් එම	...	50
නුවරඑලියේ එම	...	50
මාතලේ එම	...	50
ගම්පොල එම	...	50
කැගල්ලේ එම	...	50
බදල්ලේ එම	...	50
කුරුන්තොට එම	...	50
කලුතර එම	...	50
රත්නපුරේ එම	...	50

2. වැනවිට් නොහොත් ඉල්ලුම්පත් එවන කොට කොපි දෙකක් එවිය යුතුයි. මෙයින් පලමු වෙනි කොපිය ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍ය වාසනමාටද, දෙවෙනි කොපිය ගරුකටයුතු ඔබ්ටර් ජනරල් තුමාටද, කෙලිමම ඇරිය යුතුයි. මෙම කොපි දෙක එකඳුම අරින්නට ඕනෑය.

3. මෙම ඉල්ලුම්පත් ඒ නියමකර තියෙන පෝර්මකොලවල ඉල්ලුම්කරු යුතුයි. පෝර්ම කොල ලබාගත්ව පුළුවන් ප්‍රධාන සිවිල් වෛද්‍ය වාසනමා නගේ කන්තෝරුවෙන් සහ ඒ ඒ පලාත් වල ඉස්ප්‍රිතාලවල භාරව ඉන්න දෙස්තරවරුන් ගෙන්ය. ඉල්ලුම්පත් ඒ නියමකර තියෙන පෝර්ම කොලවල මිස වෙන අන්දමකින් ඉල්ලුවට භාර නොගන්න බව දන්වනුයි.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

WILL be sold by public auction at the Government Stores on Friday, July 24, 1903, at 12.30 P.M., the following articles returned from the Boer Camp, Diyatalawa :—

22 spoons, dessert	1 scale, weighing, Fair-bank's
12 spoons, tea	150 bowls, earthen
42 forks	150 plates, earthen
34 spoons, table	100 gridirons
31 plates, soup	6 pots, cooking
29 knives	57 pillowcases
11 plates, cheese	20 quoits (5 sets)
17 whistles	18 padlocks
18 cups	5 balls, foot
14 saucers	15 draughtboards
2 brushes	14 draught sets
1 cruet	3 bags American pegs
2 butter dishes	2 scales with weights
4 cups, egg	6 packets hemp
5 rolls, canvas	23 pepper, bottles
100 scoops, dry-earth	17 bits of braces
300 bowls, enamelled	24 whistles
300 plates, enamelled	20 coats, waterproof
45 lanterns, verandah	6 capes, waterproof
54 axes, felling	50 choppers, meat
10 axes, pick	

F. W. VANE,
Controller of Government Stores.

Government Stores,
Colombo, July 9, 1903.

WILL be sold by public auction at the Government Stores on Wednesday, July 29, 1903, at 12.30 P.M., the following articles returned from Boer Camp, Diyatalawa :—

6 pots, cooking	150 bowls, earthen
50 choppers, meat	150 plates, earthen
50 gridirons	200 knives, table
50 cans, soup	200 forks, table
28 plates, dinner	100 scoops, dry-earth
10 plates, cheese	1 cooking stove, large
56 saucers	171 bowls
7 dishes, butter	70 plates
8 jugs, milk	20 mugs
17 cups, coffee	100 cutters, tin
1 sugar bowl	9 basins
2 pots, tea	3 jugs
2 cruets	2 ewers
9 cups, eggs	2 pots, cooking
300 bowls, enamelled	1 oil receptacle
300 plates, enamelled	110 dishes, meat

115 kettle covers
100 kettles, camp
56 hand scrubbers
32 brooms, bass
3 pans, frying

5 rolls canvas, new
Lime juice
Three-panelled screens
Cots
Sofas, &c.

F. W. VANE,
Controller of Government Stores

Government Stores,
Colombo, July 16, 1903.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Negombo, on September 12, 1903, at 10 A.M. :—

50 empty tar barrels	4 cans, tin.
7 buckets, wooden	1 forge, portable
45 buckets, corrugated	5 gauges, metal-piling
25 buckets, galvanized	1 Turkey stone

H. A. MARTIN,
for Director of Public Works.

Public Works Department,
Colombo, July 10, 1903.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Dimbula, on August 18, 1903, at 2 P.M. :—

2 tapes, measuring

H. A. MARTIN,
for Director of Public Works.

Public Works Department,
Colombo, July 10, 1903.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned surplus stores belonging to the steam tugs "Goliath" and "Samson" will be sold by public auction at the Master Attendant's boat shed on Wednesday, the 22nd instant, at 3 P.M. :—

18 pairs knives and forks	8 mess kids
18 bed covers	14 pairs blankets
36 enamelled iron plates	8 mattresses
36 enamelled iron basins	32 flock mattresses
36 metal spoons	32 pairs blankets
36 drinking cups	

JOHN A. LEGGE,
Master Attendant.

Master Attendant's Office,
Colombo, July 14, 1903.